

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1997 - 1998 (*)

30 APRIL 1998

WETSONTWERP

**betreffende de certificatie van
effecten uitgegeven door
handelsvennootschappen**

AMENDEMENT

Nr. 1 VAN DE HEER WILLEMS

Art. 7

In het voorgestelde artikel 52 *quinquies*, § 5, eerste lid, het woord «aangezien» vervangen door de woorden «in de mate dat».

VERANTWOORDING

Het voorgestelde amendement beoogt de Nederlandse tekst van de bepaling in overeenstemming te brengen met de Franse.

Artikel 52*quinquies* van de gecoördineerde wetten op de vennootschappen regelt het bezit van aandelen van een moedervernootschap, die de vorm van een naamloze vennootschap heeft aangenomen, door haar dochters.

Het voorgestelde § 5 onderwerpt de certificaten, die betrekking hebben op aandelen of winstbewijzen, aan de regels die in de §§ 1 tot 4 zijn neergelegd en die de aandelen of winstbewijzen zelf betreffen.

Zie:

- 1430 - 97 / 98 :

– Nr 1 : Wetsontwerp.

(*) Vierde zitting van de 49^{ste} zittingsperiode

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1997 - 1998 (*)

30 AVRIL 1998

PROJET DE LOI

**relatif à la certification de titres
émis par des sociétés commerciales**

AMENDEMENT

N° 1 DE M. WILLEMS

Art. 7

Dans le texte néerlandais de l'article 52*quinquies*, § 5, alinéa 1er, proposé, remplacer le mot «aangezien» par les mots «in de mate dat».

JUSTIFICATION

Le présent amendement vise à mettre le texte néerlandais précitée en concordance avec le texte français.

L'article 52*quinquies* des lois coordonnées sur les sociétés commerciales règle la détention, par ses filiales, d'actions d'une société mère ayant pris la forme d'une société anonyme.

Le § 5 proposé soumet les certificats se rapportant à des actions ou des parts bénéficiaires aux règles fixées aux §§ 1er à 4, qui concernent les actions ou les parts bénéficiaires mêmes.

Voir:

- 1430 - 97 / 98 :

– N° 1 : Projet de loi.

(*) Quatrième session de la 49^{ème} législature

De in de §§ 1 tot 4 neergelegde regelen verwijzen voortdurend naar de in artikel 52*bis* van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen opgenomen voorwaarden.

De in artikel 52*bis* van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen neergelegde voorwaarden zijn in-gevolge het in art. 4 voorgestelde artikel 52*bis*, § 7, niet alle van toepassing op certificaten.

Bij gevolg lijkt het duidelijker de onderwerping van certificaten aan de in de §§ 1 tot 4 neergelegde regels te beperken tot de gevallen waarin de in deze bepalingen omschreven bepalingen ook bedoeld zijn in het voorgestelde artikel 52*bis*, § 7.

L. WILLEMS

Les règles fixées aux §§ 1er à 4 renvoient en permanence aux conditions prévues à l'article 52*bis* des lois coordonnées sur les sociétés commerciales.

Les conditions prévues à cet article ne s'appliquent pas toutes aux certificats, conformément à l'article 52*bis* § 7 proposé à l'article 4.

Il nous semble par conséquent plus clair de prévoir que les certificats ne sont soumis aux règles fixées aux §§ 1er à 4 que dans la mesure où les dispositions visées par ces paragraphes sont également visées par l'article 52*bis*, § 7, proposé.